

???????? ?? ???? (????? ??????)

17 ????????? 2014 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ???? ??????? ?? ?????? ?????? ????????????? ?????????? —
???????????? 2006/112/? — ??? ?????? — ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ??????????????
?? ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????, ?????????????? ??? ??? ?????? ?
????????? ?????? — ?????????????? ?? ?????????????????? ??????“

?? ???? C7/13

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ??
Förvaltningsrätten i Stockholm (?????) ? ??? ?? 28 ????????? 2012 ?, ????????? ? ???? ?? 7
?????? 2013 ?, ? ??????? ?? ?????????????? ?? ????

Skandia America Corp. (USA), filial Sverige

?????

Skatteverket,

????? (????? ??????),

???????? ?? ?? R. Silva de Lapuerta, ?????????????? ?? ?????????, J. L. da Cruz Vilaça, G. Arestis
(?????????), J.C. Bonichot ? ?? ??????????, ?????,

?????????? ?????????: M. Wathelet,

?????????: C. Strömholm, ???????????????,

???????? ????????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 12
???? 2014 ?,

???? ?? ??????? ?????????????, ?????????????:

- ?? Skandia America Corp. (USA), filial Sverige, ?? M. Wetterfors,
- ?? Skatteverket, ?? K. Alvesson,
- ?? ?????????? ?????????????, ?? A. Falk, ? ?????????? ?? ?????????????,
- ?? ????????????? ?????????????, ?? T. Henze, ? ?????????? ?? ?????????????,
- ?? ?????????????????? ?? ????????????? ?????????, ?? S. Brighthouse, ? ?????????? ??
????????????, ????????????? ?? R. Hill, barrister,
- ?? ?????????????????? ???????, ?? A. Cordewener ? J. Enegren, ? ?????????? ??
????????????????,

???? ???? ????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ????????????? ? ??????????
???????????? ?? 8 ??? 2014 ?,

????????? ??????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? 2, ???? 9, ????????? 1 ?
???????? 11, 56, 193 ? 196 ?? ?????????? 2006/112/? ? ???? ? 28 ?????? 2006 ??????
???????? ?????? ????????? ? ???? ???? ????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1;
?????????? ??????? ? ???? ?????? ???? 2007 ?, ???? 9, ??? 3, ??? 7, ????????? ??-??????
„????????????? ?? ???“).

2 ????????????? ? ?????????? ? ??????? ? ???? ???? Skandia America Corp. (USA), filial
Sverige (????????? ??-???????? „Skandia Sverige“), ? Skatteverket (????????? ???????
????????????????) ?? ????? ? ???? ?????? ? ???? ?????????????????, ? ????????????? ? ??????
?? ?????????????? ? ????????????? ???? ?????????? Skandia America Corp. (????????? ??-
???????? „SAC“) ? ??????? ???? Skandia Sverige ????????? ? ????????? ? ????? ????
???????????? ????????? (???????? ??-???????? „???“).

?????? ??????

?????????? 2006/112

3 ???? 2, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ??? ??????????:

„1. ????????? ??????? ????????? ? ????????? ? ???:

[...]

?) ??????????? ? ??????, ????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????? ??
???????????????????? ???? , ?????????? ? ???? ? ????“.

4 ???? 9, ????????? 1, ????? ???? ? ???? ?????????? ?? ??? ?????:

„???????????????????? ????“ ????????? ???? ???? , ???? ????????? ?????????????
???????? ? ???? ???? , ?? ????????? ? ????? ? ????????????? ? ???? ?????“.

5 ???? 11 ? ???? ?????????? ?? ??? ??????????:

„???? ????????????? ? ????????????????? ??????? ? ???? ???? ?????????? ????????? [...]
????? ??????? ?????? ???? ? ???? ?????? ???? ???? ????????????????????? ???? ?????? ???? ,
???????????? ? ???? ????????? ? ???? ??????? ??????, ???? , ???? ? ??????????
???????????? , ? ???? ????????? ???? ? ???? ? ???? ????? , ????????????? ?
???????????????? ?????“.

?????? ??????? ??????, ????????????? ??????? ? ???? , ??????????[?] ? ???[?] [?????],
???? ? ???? ????????? ???? , ??????????? ? ????????????????? ? ???? ??????? ??
???????????? ? ???? ???? ????????????? ? ????“.

6 ???? 56, ????????? 1, ????? ?) ? ?) ?? ?????????????? ?? ??? ?????:

„1. ?? ????? ?? ????????? ?? ????????? ??????? ?? ?????????, ????????????? ?????? ???????????, ??? ?? ????????????????????? ?????, ????????????? ? ???????????, ?? ?? ? ??????????? ?? ???????????, ?? ?????, ?? ? ?????????, ??????? ?????????? ? ??????????? ??????? ????????? ?? ???? ??????????? ?????, ?? ????? ?? ????????? ??????????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????? — ????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????;

[...]

?) ??????, ????????????? ?? ?????????????, ?????????, ????????????????? ?????, ?????????, ????????????????? ? ?????? ????????? ??????, ?????? ? ??????????? ?? ?????? ? ??????????????????? ?? ?????????????;

[...]

?) ??????, ????????????? ?? ????????????? ???, ?????? ?????? ?????????? ? ????????????? 2“.

7 ????? 193 ?? ??????????????? ?? ??? ??????;

„??? ? ??????? ?? ?????? ????????????????????? ?????, ????????????? ??????????? ??????????? ?? ?????? ? ??????, ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ? ??????????, ?????????? ? ????????? 194—199 ? ????? 202“.

8 ????? 196 ?? ??????????????? ?? ??? ?????????????;

„??? ?? ?????? ?? ?????? ????????????????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ? ????? 56, ??? ?? ?????? ?????, ??????????????????? ?? ??????? ?? ??? ? ??????????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ? ????????? 44, 47, 50, 53, 54 ? 55, ??? ?????????? ?? ??????????? ?? ????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????“.

9 ??????????? II ??? ??????????????? ?? ??? ? ????????????? „?????????????? ?????? ?? ?????????, ??????????????? ?? ??????????????? ???, ?????????? ? ????? 56, ?????????? 1, ?????? ?)“, ? ??????;

„1) ?????????? ?? ?????????? ??????, ??????????????, ??????????????? ????????????? ?? ?????????? ? ??????????????;

2) ?????????? ? ??????????????????? ?? ?????????;

3) ?????????? ?? ??????, ?????? ? ?????????????? ? ??????????????????? ?? ?????? ??????;

4) ?????????? ?? ??????, ?????? ? ?????, ??????????????? ????? ?? ?????? ? ?????????? ?????, ? ??????????????, ?????????, ?????????????????, ?????????, ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????????;

5) ?????????? ?? ?????????????????? ??????????“.

10 ?? 2 ??? 2009 ?. ????????????????? ????????? ??????? ??????????????? ??????????? ?? ??????? ? ?? ??????????????? ??????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????? ?? ?????? ??????????? ? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????, ?????????????? ? ????? 11 ?? ??????????????? ?? ??? (COM (2009) 325 ??????????????).

???????????? ??????

11 ?????????? ?? ??? ? ?????????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? (1994:200) ??
?????? ?????? ??????????? ?????????? (Mervärdesskattelagen (1994:200), ???????? ??-????????
„????????? ?? ???“).

12 ????? 1,???? 1 ?? ????? ?????? ?????????????? ????? 2, ????????? 1 ?? ?????????????? ?? ???
? ??????????, ?? ??? ?? ?????? ?? ??????? ??????????? ?????????? ?? ???????, ??????????? ??
?????????????? ?? ?????????? ????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????.

13 ????? 2, ?????? ??????, ?????? 1 ?? ??????? ??????, ?????? ??????????????? ????????? 193 ? 196
?? ?????????????? ?? ???, ??????, ?? ?????????? ? ?????????? ?? ???????, ?????? ??????????
?????????? ?? ?????????? ?? ????? 1 ?? ?????? ??????, ??????????? ? ?????? ???????, ?????? 2—4 ?? ?
????????????? ??????. ?????????? ?????? ???????, ?????? 2 ??????????????? ?? ??????? ?? ?????? 5,
????? 7 ?? ??????? ?? ???, ????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????????, ? ??????? ??
?????? ?? ?? ??????????????

14 ????? 1,???? 15 ?? ??????? ?? ??? ?????????? ????? ?????????????????? ??????????????????
????? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????? ?????? ? ??????? ? ?? ? ????? ?
????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ? ???????.

15 ????? 5,???? 7, ?????? ??????? ?? ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????????????????? ????? 56 ??
????????????????? ?? ???, ?????????????, ?? ?????????????? ??? ?????? ??????? ??????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????, ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????
????????????????? ?????, ? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ??????? ?????????????????? ??????????. ???
?????? ??????? ?? ????? 7 ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?? ???
????????, ?????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ??????????? ??
?????????? ? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ??.

16 ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????, ?????? ????? ?? ?? ?????????????? ????? ?????
????????????????????????? ????? ?? ??????? ?? ??? (?????????? ??-????????? „??? ??????“), ??????????
????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ????? 11 ?? ??????????????? ?? ???, ????? ? ???????
?????????????????? ?? ??????? 6a, ????????? 1—4 ?? ??????? ?? ???, ?????????? ?????? ?????? ???
????????? ?????????????????? ??????????? ????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ??? ??????,
? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??????????. ?? ?????? ??????????????
????????, ?? ?????? ??????????????? ? ??????? ?????????????? ??????? ?? ??????????????????? ??????????
?????? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????? ? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?? ??????
?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ? ??????????????????????. ?????????? ???????
????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ? ?? Skatteverket ?? ??????? ??
????????????? ?.

???????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????

17 ????? 2007 ?. ? 2008 ?. ??????????????? SAC ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??????
?? ?????????? Skandia ? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? ? ??????? ?????????????????? ?????? ????? Skandia Sverige. SAC ??????? ??????? ???????
?? ??????? ??????????????? ? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ?????????? Skandia, ? ?????
? ?? Skandia Sverige, ?????? ?? 11 ??? 2007 ?. ? ?????????????????? ?????? ????? ?? ??? ??????.
????????????? ?? Skandia Sverige ?? ??????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ??????????????? ??????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?? ??
?????????? ??????????? ?????????, ?????. „????????????????????? ??????????????“ („IT-produktion“). ?????? ??????
?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ?????????? Skandia, ?????? ?? ??????
?? ?????????? ?? ??? ??????????, ? ?????? — ?? ?????????? ?? ?????????? ? 5 % ??????????? ??????
?????? SAC ? Skandia Sverige, ?????? ? ?????? Skandia Sverige ? ??????????????? ?????????????? ??

18 Skatteverket ?????, ?? ??????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????
 ??????????? ?? SAC ?? Skandia Sverige ??? ?????????? 2007 ?. ? 2008 ?. ????????? ??
 ????????? ? ???. ??? ??? ?????, ?? ??????????? ????????? ?? ?????????? ??????, ???
 ??????? ?????? ??????? SAC ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?? ???. ??????
 Skandia Sverige ??? ? ??????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?? ??? ? ?
 ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ??? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ??? ?? SAC ? ??????.

20 ??? ????? ??????? Förvaltningsrätten i Stockholm (????????????? ?????????????????? ???)
 ?????? ?? ????? ?????????????????? ? ?? ??????? ? ???? ????????? ?????????????? ????????:

2) ??? ????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????, ?????? ?? ??????????? ?? ? ????????
 ???????? ????????? ?? ?? ?????? ?? ????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ????????????? ?
 ??????????? ???????? ?? ????????? ?? ????? 196 ?? ????????????? ?? ???, ? ??????????? ?? ??????
 ????????? ?? ??????????? ?? ? ??????????? ?? ?????????????“.

?? ?????? ???????

22 ? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ???? 2, ????????? 1 ?? ????????????? ??
 ??? ?????, ?? ? ??? ?? ?????? ? ????????? ?????????? ?? ?????, ?????????? ?????????? ??
 ????????????? ?? ????????? ?? ?????????????????????? ??, ?????????? ? ???? ?? ?????????.

24 ????????? ??????????? ?? ????? ??????????? ? ??????????? ????? ??? ????? ????????????? ?
 ??????????? ??????????? ?????????????????, ? ????????? ?? ????? ?? ??????? ????????? ??????????
 (???????? FCE Bank, C?210/04, EU:C:2006:196, ? 34 ? ????????????? ????????? ???????????).

25 ?? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????, ????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ???, ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????, ??-????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? (????????? FCE Bank, EU:C:2006:196, ? 35).

26 ?????? ?? SAC ?????? Skandia Sverige ?? ?????? ?????????????? ? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? SAC. ?????????????????? Skandia Sverige ? ?????????? ?? SAC ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 9 ?? ?????????????? ?? ???.

27 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????????????? ? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ? ?????????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? FCE Bank, EU:C:2006:196, ? 40).

28 ?????????? ? ??????, ?? Skandia Sverige ? ?????? ?? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????? 11 ?? ?????????????? ?? ???, ? ?????????????????? ??????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????. ?? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????

29 ? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ? ?? ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? (????????? Ampliscientifica ? Amplifin, C?162/07, EU:C:2008:301, ? 19). ?????? ??????, ?? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????, ? ? ?????? ?? ?????? ??? ??????, ??? ?????? ??? ??????????????

30 ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????, ?????? ?????????????? ?????? SAC ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? Skandia Sverige, ?????????? ? ??? ?????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????, ? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????.

31 ?????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????? SAC ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????, ?????? ?? ?? ?????? — ?????????????? ?? ?????? ?? ??? — ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????, ? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????, ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ??????? ??????? ? ?????????? ??????? ?????????? ?????? 2, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? ?? ???.

32 ?????????? ??????? ?????????? ??-????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? 2, ?????????? 1 ? ?????????? 9 ? 11 ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ???????, ??????? ??????? ? ?????? ?? ??? ??????

?? ??????? ???????

33 ? ?????? ?? ?????? ???????????? ?????????? ??? ? ? ?????????? ?? ? ? ?????????? ??? ?
???????? 56, 193 ? 196 ? ? ?????????????? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ?????????? ? ??????, ? ? ? ??????
???? ? ????????????? ? ?????????? ???????????????, ? ?????? ?????????????? ?? ? ?????? ?????????
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ????????? ?????? ???
?? ?????? ??????????, ? ?????? ? ???
????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???.

34 ?????? ?? ? ? ???????, ?? ???? 196 ? ? ?????????????? ?? ? ? ? ??????????, ?? ? ?
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???? 193 ? ? ??????????????, ?????????? ?????? ??? ? ?????? ?
????????????? ?????? ?? ?????????????????????????? ????, ?????????????? ?????????? ?????????? ?
??????, ??? ? ? ?????? ?? ?????????????????????????? ????, ?????? ? ?????????????? ?? ??????????, ??????
????????? ?? ???? 56 ? ? ?????????????? ?? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????????? ????, ?????? ? ?
????????????? ? ???? ?????????? ??????.

35 ? ???? ?????????? ? ?????????????? ?? ? ? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? 31 ? ?
????????????? ???????, ?????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? 2, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? ??
???, ?
????????????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ???.

36 ?????????? ? ?????? ? ????, ?? ?????????????????? ? ?????? ? ?????????? ??????????????
?????? ? ?????? ?? ? ??????????, ?????? ?? ?????????? ? ???? 56 ? ? ?????????????? ?? ???.

37 ??? ???? ????????? ? ???? ???? ???? ???? ? ??????????, ?? ??????????????, ?????? ?
????????????????? ???? ??????, ?? ?????? ? ?????? ????????? ? ? ?????????????????????? ????, ?????? ?
????????? ??
?? ?????????????? ? ???? — ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ???? 196 ? ?
????????????????? ?? ???.

38 ????????? ?????????????? ??-???? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?
?? ?????????, ?? ????????? 56, 193 ? 196 ? ? ?????????????? ?? ? ? ? ?????? ?? ? ? ?????????? ?
??????, ? ? ? ?????? ???? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ? ?????? ?????????????? ? ?
????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?
????????? ?????????? ???? ?? ?????????? ??????????, ? ?????? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
??????, ?????????????? ??? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????????
???

?? ??????????? ??????????

39 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ? ? ?????????????????????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?????????????, ?????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???? ???? , ?????????? ?? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

1) ???? 2, ???????? 1 ? ???????? 9 ? 11 ?? ????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28
???????? 2006 ?????? ???????? ?????? ???????? ?? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ????????????? ?? ?????? ??
????????????? ? ?????? ???????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ? ??????
?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?????? ? ????? ?? ?????? ????, ?????? ??? ? ?
????????????? ??? ???? ?????????????????????? ??? ? ? ?????? ?? ?????? ??????
????????????? ??????????.

2) ???????? 56, 193 ? 196 ?? ????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????,
?? ? ?????? ??? ? ?????????????? ? ?????????? ??????????????, ? ?????? ????????????? ? ?
????? ????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????
? ????????? ?????? ??? ? ?????? ??????????, ? ?????? ? ??? ? ? ?????? ???, ??????
???? ? ? ? ????????????? ?????? ??? ? ?????????????????????? ??? ? ? ?????? ?? ??????
????? ????????????? ?????????? ? ??? ? ????????? ??????, ????????????? ?????? ???
???????????? ? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ????????????? ?????? ?????? ??????????

????????

* ??? ? ? ??????????????????: ???????.